

Año XII — Número 3.830 — Viernes, 6 de noviembre 1964 Depósito Legal — AB 7 — 1958 — Precio, DOS PESETAS

### Los laboristas desean mantener relaciones amistosas con España

El subsecretario de Asuntos Exteriores contestó en este sentido a las preguntas de la oposición en la Cámara de los Lores

Lor Walston dió también explicaciones sobre la cancelación de las maniobras navales anglo-españolas

LONDRES, 5.—(Del corresponsal de "Efe", Celso Collazo).—El subsecretario parlamentario de Asuntos Exteriores, lord Walston y ante la Cámara de los Lores, reitero sus intenciones de mantener relaciones amistosas con España y dió también su propia versión explicativa de la reciente cancelación de las maniobras navales combinadas de las flotas británica y española.

Tales precisiones, que por haberse pronunciado en la Cámara tienen validez oficial como expresión solemne de las intenciones del Gobierno de su majestad hasta cualquier eventual rectificación ulterior, fueron hechas durante el debate del "Discurso del Trono" en el que varios lores de la oposición aludieron reiteradamente las relaciones con España.

Hizo la primera alusión lord Carrington, primer lord del Almirantazgo en el anterior Gobierno, quien criticando la política exterior del presente dió en cierto momento: "todo lo que podemos decir al respecto es que en los primeros diez días del Gobierno laborista se han arreglado para antagonizar a toda Europa desde Noruega hasta España". Tras otras intervenciones, hizo uso de la palabra lord Colyton, quien en un discurso incluyó las siguientes palabras: "Mis lores, en cierto aspecto el primer ministro se mantiene verdaderamente fiel a su estilo; todos sabemos de su casi patológica antipatía hacia España; se ejemplarizó el verano pasado en su denuncia del llamado "trato de las fragatas españolas", que condujo a la pérdida de un valioso pedido para la Gran Bretaña; una de las presentes acciones del presente Gobierno, apenas una semana después de las elecciones, fue la de cancelar la participación británica en unas maniobras navales combinadas anglo-españolas que se han venido celebrando con gran beneficio nuestro, en el Mediterráneo, durante muchos años. Estos ejercicios que habían de seguirse por similares maniobras navales a gran escala americano-españolas eran todas parte y

efecto de planes para la defensa del Mediterráneo en la eventualidad de guerra.

"Y yo me siento obligado a preguntar al Gobierno si esta cancelación de las maniobras navales anglo-españolas era meramente un nuevo ejemplo de prejuicio por parte del primer ministro, o si, de hecho, existía alguna razón fundada para ello. La declaración oficial describió las maniobras como "inoportunas". Todo lo que puedo decir es que acto seguido de la cancelación se anunció en la Prensa española que España estaba a punto de completar un acuerdo con los Estados Unidos para la construcción de fragatas, presumiblemente para ocupar el lugar de las que iban a construirse con la ayuda británica bajo el anterior acuerdo. Con las dificultades de la balanza de pagos con que nos enfrentamos hoy día parece sumamente extraordinario que el Gobierno haya de persistir en esta miopía actitud de prejuicio hacia España que nos ha costado millones de libras, y que en total para años venideros hubie-

ra alcanzado posiblemente a cientos de millones".

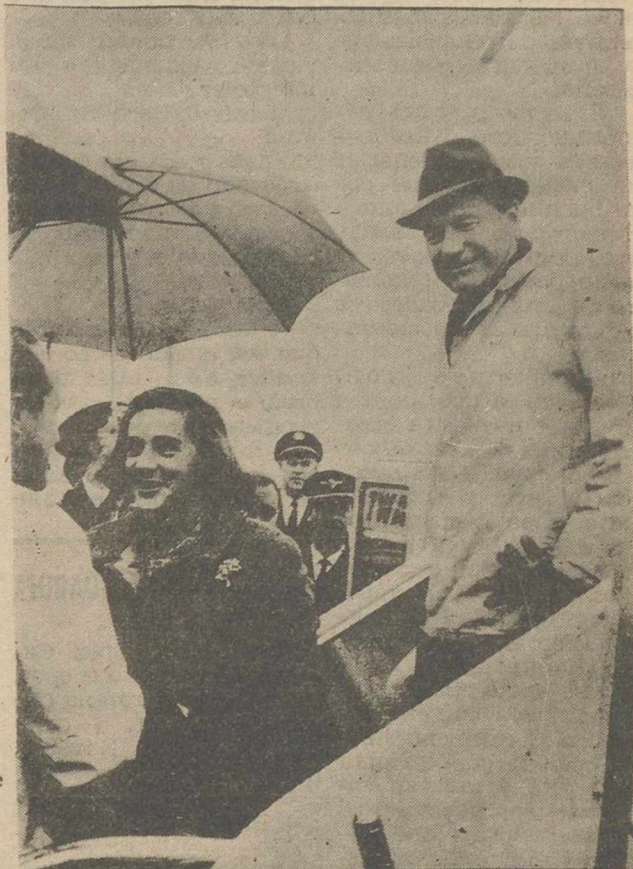
A su vez, intervino más tarde en el debate, lord Jellicoe, quien se expresó asimismo en términos de crítica sobre la política del Gobierno. En cierto momento, se refirió también a España.

Contestando a las anteriores interpellaciones y a otras más del debate, hizo uso de la palabra el subsecretario parlamentario de Asuntos Exteriores en la Cámara de los Lores, lord Walston, quien también en cierto pasaje se refirió a las cuestiones españolas.

Dijo lord Walston: —"Antes de dejar a Europa, permitáseme tratar, por un breve instante, la cuestión de las relaciones anglo-españolas, que ha sido aludido por el noble lord Colyton y el noble conde lord Jellicoe.

"De hecho, nuestras relaciones con España son justamente lo opuesto y digo con toda franqueza que creo que es altamente desafortunado para tales relaciones que todo en ambos lados de esta Cámara deseamos sean lo más cordiales posibles. El que nobles lores de en-

frente hagan semejante gran juego de dos incidentes que, cuales quiera lo que uno pueda sentir sobre ellos, se refieren a dos actividades militares: las maniobras de las flotas y las fragatas y no hagan la menor mención de las buenas relaciones (Pasa a la pág. siguiente)



Nelson Rockefeller, gobernador del Estado de Nueva York y su esposa, descienden del avión a su llegada al aeropuerto de Barajas. La pareja va a pasar en España una semana de vacaciones. El gobernador, como se recordará, fue derrotado en la Convención Republicana de este año por el senador Barry Goldwater, como candidato del partido a la Presidencia de los Estados Unidos. (Foto FIEL)

### «La autoridad de la Iglesia es la manifestación de la caridad para la salvación de las almas»

Palabras de Su Santidad el Papa, Paulo VI, en la audiencia general celebrada ayer

CIUDAD DEL VATICANO, 5.—En la audiencia general celebrada ayer, Su Santidad el Papa se ha referido al concepto de la Iglesia Católica que "se deriva del mismo Jesucristo".

"El Papa, como cabeza



mo como una religión autoritaria en contraste con los sentidos liberales y subjetivos que son los que informan nuestro tiempo.

"Ante la autoridad de la Iglesia —ha continuado Su Santidad— debemos comportarnos como ante Cristo, de cuya autoridad la de la Iglesia dimana".

El Papa ha terminado diciendo: "Por ello, la autoridad de la Iglesia no es ni arbitraria, ya que no limita las conciencias, ni va contra la dignidad de la persona. Es por el contrario la manifestación de la caridad para la salvación de las almas".—Efe.

Paulo VI asiste hoy (por primera vez) a una sesión de trabajo del Concilio. Se tratará de las actividades misioneras de la Iglesia

CIUDAD DEL VATICANO, 6.—El Papa Paulo VI ha asistido hoy por primera vez a una sesión de trabajo de esta tercera sesión del Concilio Ecuménico Vaticano II, esperándose que dirija la palabra en latín a los padres conciliares. (Pasa a la OCTAVA)

### El vicepresidente boliviano René Barrientos se ha posesionado de la presidencia de la Junta Militar que derrocó a Paz Estensoro

Durante la breve revolución resultaron cuarenta personas muertas y 150 heridas

LA PAZ, 6.—Los militares, que con su sublevación provocaron el exilio del presidente Víctor Paz Estensoro, han creado el "Consejo Revolucionario del Pueblo", compuesto de políticos de todas las tendencias, para que participe en el Gobierno del país.

El nuevo Consejo, que incluye a los comunistas tendrá por misión apoyar a la Junta Militar que preside el general Alfredo Ovando, cu-

yo primer acto político ha sido nombrar un Gobierno dominado por los militares, al mismo tiempo que ha anunciado que permanecerá en el Poder entre seis meses y un año, para convocar elecciones generales al finalizar este plazo.

Los partidos de la oposición han indicado, a su vez, que colaborarán con la mencionada Junta Militar; estos partidos esperan formar una coalición que les permita

presentar un solo candidato, cuando las elecciones tengan lugar.

Se calcula que durante la sublevación perdieron la vida cuarenta personas y fueron heridas de más o menos gravedad otras ciento cincuenta.—Efe.

BARRIENTOS SE POSESIONA DE LA PRESIDENCIA DE LA JUNTA MILITAR LA PAZ (Bolivia), 6.—El ex-vicepresidente de la

visible de la Iglesia, recuerda al mundo que existe una autoridad suprema", ha afirmado Paulo VI, y a continuación ha añadido: "Un ideal de autoridad tan alto e irrefutable no es aceptado de buen grado en un mundo contemporáneo influenciado por la mentalidad protestante y modernista".

A continuación Su Santidad ha descrito esa mentalidad diciendo: "Es la que niega la necesidad y la legítima existencia de una autoridad intermedia entre el hombre y Dios. Por lo tanto, rechaza todo lazo externo y considerando al catolicis-



# Los laboristas desean mantener...

(Viene de la pág. primera) que existen en todas las otras esferas con España ni de las expresiones auténticas del Gobierno de su majestad al Gobierno español.

"Si se me permite—continuo lord Walston—leeré a vuestras señorías un mensaje enviado por mi buen honorable amigo el secretario de Estado, poco después de haber tomado posesión, al ministro de Asuntos Exteriores de España. Dicho mensaje dice así:

"Al tomar posesión, aprovecho la oportunidad de enviar a vuestra excelencia mis mejores deseos y de asegurarle del deseo del Gobierno de su majestad de mantener las buenas relaciones que se han establecido en recientes años. Confío, por consiguiente, en la futura continuación de los crecientes y mutuamente beneficiosos intercambios diplomáticos, comerciales y culturales entre nuestros dos países que reflejan el respeto y amistad entre nuestros pueblos".

"Este mensaje fue publicado en España, y, desde entonces ni mi honorable amigo ha recibido contestación del señor Castilla en similares términos, y el Gobierno de su majestad continuará guiándose por la política definida en dicho mensaje. Yo repito, mis lores, que creo que es hacer poco servicio a la causa que estoy seguro los nobles lores de entrente desean servir el ignorar mensaje de esta índole—este mensaje ha sido publicado en la

Frensa española—y dar simplemente aire a sus sentimientos en esas dos otras cuestiones".

Lord St. Oswald interviene seguidamente para interpelar

Manifiestó lord St. Oswald:

"Mis lores, ¿es que ha explicado de hecho el noble lord por qué la acción sobre las maniobras no corresponde a estas palabras?"

Lord Walston:

"Mis lores, yo no creo que sea el caso de corresponder con tales palabras; el mensaje trata específicamente de intercambios diplomáticos, comerciales y culturales. Estas otras cuestiones eran pu-

ramente militares y las decisiones fueron adoptadas por el Gobierno anterior; nosotros no tuvimos tiempo para reconsiderarlas; en aquellas circunstancias no hubo consulta previa (no nos estamos quejando de ello); pero se estimó aconsejable el interrumpirlas por el momento".

Lord Colyton:

"Mis lores, siento interrumpir otra vez; pero es que dice ahora el noble lord que fue el anterior Gobierno el que canceló las maniobras navales anglo-españolas. ¿Puede decirnos, en sencillos

términos, cuál fue la razón de la cancelación de dichas maniobras?"

Lord Walston:

"Mis lores: la razón fue que el acuerdo para las maniobras se introdujo sin previa consulta con la oposición, como era entonces—y, como digo, sobre lo que no hacemos queja alguna—, y tomando posesión, a plazo muy corto y muy poco antes de que las maniobras debieran efectuarse, nosotros consideramos deseable y aconsejable el cancelar en tal instancia"

## FARMACIAS DE GUARDIA PARA HOY

Don Pedro López Canadas, Saturnino López, 8; don Emilio Lozano Gotor, Mayor, 81, y doña Carmen Serra Navarro, Benavente, 44.

## PARA MAÑANA

Don Salvador Silvestre, San Agustín, 7; don Alfonso Quijada, Tejares, 21, y doña Dolores Alcolea, Cava, 32.

**CUPON PRO-CIELOS**  
Número premiado el día 6 de noviembre de 1964  
**727**

## TEATRO CIRCO

Continua desde las 5'30  
Un sensacional estreno Metro Goldwyn Mayer  
Autorizado para mayores de 18 años  
Complementos  
**Gran jugada en la Costa Azul**  
Dyaliscope  
por Jean Gabin y Alain Delon  
Pases: 5'30, 7'50 y 10'10  
Pase de la película 10'45  
Pronto extraordinario estreno, Paúl Newman  
**EL PREMIO**  
Panavisión - Metrocolor  
Autorizado para mayores de 18 años

## Cartelera de espectáculos

— Empresa: JOSE PEPEZ GARCIA —  
**GRAN HOTEL** CONTINUA DESDE LAS 4'45  
COMPLEMENTOS  
Extraordinario éxito de la magnífica producción  
**La tía Tula**  
Autorizado para mayores de 18 años  
Aurora Bautista y Carlos Estrada  
Pases: 4'45, 6'45, 8'45 y 10'45

**CAPITOL** CONTINUA DESDE LAS 5  
COMPLEMENTOS  
Sensacional estreno de la emocionante producción  
En cinemascope y technicolor  
**Desde Rusia con amor**  
Autorizado para mayores de 18 años  
Sean Connery y Daniela Bianchi  
Pases: 5, 6'50, 8'50 y 10'40

**CINEMA CARRETAS** Continúa desde las 4'45  
GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE  
Autorizado para mayores de 16 años  
**Vencedores o vencidos**  
Spencer Tracy - Richard Widmark - Maximilian Schell - Marlene Dietrich - Burt Lancaster y Montgomery Clift  
Pases: 4'45 y 9'30  
**El resto es silencio**  
Hardy Krüger y Peter van Eyck  
Unico pase a las 7'45

**ASTORIA** Continúa desde las 5'15  
EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE  
Autorizada para todos los públicos  
DOS REPOSICIONES  
**"Mi mula Francis"**  
Donald O'Connor y Patricia Medina  
Pases: 5'15, y 9  
**"San Francisco"**  
Clark Gable - Jeanette McDonald y Spencer Tracy  
Pases: 6'45 y 10'20

**PRODUCTOR "A"** Continúa desde las 4'45  
SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE  
Autorizado para mayores de 18 años  
DOS REPOSICIONES  
**"La mujer de la habitación 251"**  
Van Heflin y Ellie Lambert  
Pases: 4'45, 7'50 y 10'30  
**El diabólico Dr. Mabuse**  
Gert Frobe y Lex Barker  
Pases: 6'20 y 9

**PRODUCTOR "B"** Continúa desde las 5  
MAGNIFICO PROGRAMA DOBLE  
Autorizada para todos los públicos  
Estreno de la maravillosa producción  
**Drama sobre el césped**  
Armando Bo y Graciella Lecube  
Pases: 5, 8 y 11  
**Su alteza la niña**  
Estrellita - Antonio Ozores - Elisa Montés y José Luis Ozores  
Pases: 6'30 y 9'30

## CINEMA CAPITOL

HOY

COMPLEMENTOS y sensacional estreno de la emocionante producción



(Autorizada para mayores de 18 años)  
**El más violento y espectacular relato que ha llegado a nuestras pantallas**  
(Pases 5, 6'50, 8'50 y 10'40)

### El tiempo, hoy

10 LITROS DE AGUA EN ALBACETE

Datos facilitados por el Observatorio de la Base Aérea de los Llanos:

Temperaturas extremas: Máxima de ayer, 15,0 grados a las 14 horas; mínima de hoy, 3,3 grados a las 4 horas.

Cielo nuboso por cúmulos a 750 metros y alto-cúmulos a 3.000 metros.

Viento dominante, 300 grados noroeste, con una velocidad media de 12 nudos, equivalente a 21,600 kilómetros a la hora.

Presión atmosférica, 695,8 milímetros de mercurio, 1.010,0 milibares; humedad relativa media del aire, 66 por 100

### LLUVIA

El agua recogida durante las 24 últimas horas, ha sido de 10 litros por metro cuadrado.

### Importante laboratorio

de especialidades farmacéuticas y cosmética con licencias extranjeras y antibióticos incluidos S. O. E. precisa delegados locales en ALCARAZ, EL CHE DE LA SIERRA, TARRAZONA DE LA MANCHA, HOBARRA y YESTE. Apartado 21-076 - Madrid.





## Llover a gusto de todos

Hay muchos que nos acusan de cierto tono agrio en nuestros comentarios. En cambio, otros... Pidamos a Santa Rita que nos proporcione el inefable placer de poder complacernos a todos. Y que no se justifique ese bromista que nos escribe argumentando las razones de un mal humor, a Dios gracias inexistente, ni siquiera a final de mes, lo que, perteneciendo a la clase de los económicamente débiles, que no es decir "pobrajos", como argumentaba otro que desprecia estos términos modernos, es poner ya una pica en Flandes. Que pase la broma, que acaso nos resulta un poco incómodo el observatorio diario para tratar de otear los horizontes de nuestras calles. Que hace fresquito y llueve, que tememos a los constipados y escapamos del puesto de centineja; que no nos agradan las castañas asadas y no hemos catado ya el humillo de los primeros hornos castañeros con luegos de locomotora. Equivocación lamentable: lo mejor de estas "esquinas" está siempre en vigencia. El paso de lo mejor de Albacete de forma constante. Allí esta siempre haciéndonos abrir los ojos como a los peces abisales. ¿Y saben lo que es? Fémnia albacetense con su palmito. Con su presencia, no hay manera de que asusten ni el frío ni el calor.

Vamos a quejarnos otra vez. Para que no llueva a gusto de todos. Para que no nos tachen de conformismo. Y para que sigan los de la naranja verde con su pretendida acritud. Nos gusta que llueva. Sería el pensar en si volvería a llover alguna vez, o nos quedaríamos secos como candelos. Lluève. Parece ser que a gusto de todos, o al menos, de la mayoría. Menos mal. Se habían asustado de la sequedad que persistía, cabezona, hasta para los que no tienen campos sedientos ni una mala maceta que sazonar y que calmarle la sed. Decían que la atmósfera tiene muchos microbios y bichos raros que traen infinitad de males y que la lluvia arrastra. ¡Que llueva, que llueva... la Virgen de la Cueva! Luego vienen, rápidos los lamentos. ¡Vaya un chaparrón! ¡Como si no hubiese llovido nunca! ¡Qué asco! No hay

manera de salir a la calle. No basta el paraguas ni el impermeable. Todo está hecho un asco. Así no podremos pasear. No se seca la ropa. No podemos nacer tal o cual cosa. ¿Y el campo? ¿Que se fastidien los labradores? ¿Nos importa algo a los que no tenemos tierras?

Allo que hay que contestar con premura: ¡Ni tanto ni tan calvo! Hacía mucha falta la lluvia y ha venido como una bendición de los cielos. Ha calmado la sed de las tierras reseca. Será posible la sementera, y, con ella, la esperanza de una nueva cosecha. ¡Hasta mayo! Pero nadie va a pensar en recoger trigo si previamente no lo siembra; si no puede nacer. Ya habrá tiempo de quejar-se de nuevo en primavera. De momento, todos contentos.

¿Hemos dicho todos? No sabemos a ciencia cierta si lo estarán los habitantes de ciertas zonas de la ciudad en las que el barro hace presa. Charcos lenominales, lodo a diestro y siniestro: ¿Para qué se hicieron estos agujeros (Pasa a la pág. siguiente)

# JUSTICIA EN LA MANCHA

(Discurso pronunciado por el Excmo. Sr. presidente de la Audiencia Territorial de Albacete, don José Alcántara Sampelayo, con motivo de la solemne apertura de los Tribunales y comienzo del Año Judicial 1964-65)



Por su calidad literaria, su autoridad jurídica y su destacado interés para los hombres del Derecho de todo el territorio judicial y en especial para los de Albacete, ciudad tan entrañablemente vinculada a su Audiencia Territorial, hemos solicitado del Excmo. señor don José Alcántara Sampelayo, presidente de la misma, el texto íntegro de su elocuente y brillante discurso, pronunciado el día 15 de septiembre del presente año, con motivo de la solemne apertura de los Tribunales, texto que, con su benevolente autorización, que le agradecemos, comenzamos a reproducir en el presente número.

Dentro de unos días—exactamente tres—, vine a Albacete a tomar posesión de mi cargo. Venía de las Islas que la leyenda llamó Afortunadas, donde Homero había situado detrás de las columnas de Hércules, los Campos Elíseos y Hesiodo el jardín de las Espérides, donde el paisaje había inspirado églogas de Teócrito, el de Siracusa.

Lo característico de Canarias es la variedad. En Gran

Canaria hay montes yermos por cuyas laderas corrieron las hoy muertas corrientes de lava. Y al lado vergeles de un verde indescriptible. Por el centro de la isla entre planicies, plantaciones de frutales, árboles corpulentos y bosques de pinos, se llega a la Cruz de Tejada, donde la vista se posa en un paisaje dramático de rocas peladas que Unamuno calificó de tempestad petrificada, un paisaje de roca viva donde muestran sus aristas Roque Nublo y Roque Bentaiga. Si se llega a Tamadaba, allí el pino, el monte, la espuma del mar. Y el mar, y al fondo el Teide. En Tenerife, el valle de la Arotava ante el que Humbolt se hincó de rodillas y encima Las Cañadas cuyos minerales multicolores sirven para fijar las alfombras de la octava del Corpus. Y la caldera de Talburiente y el valle de Aridane, es la isla de La Palma. Y frente a la pomónica abundancia floral y frutal la extraña maravilla mineral y volcánica de Lanzarote. Su fin, un paisaje vario.

Conocía el Aranjuez carolino y la Ocaña con aquella piedra labrada, al por rollo y picota, donde Felipe II pasó años de su niñez y luego algunos de sus amores con Isabel de Valois. (Fue en Ocaña donde, por orden del Rey, le impidieron dormir la siesta, con ella). Pero no conocía La Mancha. Al salir de Oropesa, desembarqué en todo el cielo y en toda la tierra de La Mancha, que se ofrece en toda su grandeza. Poco después, dejando a un lado los molinos de Criptana se entra en La Mancha de Don Quijote, en Quintanar, donde sucedió la primera aventura, la del mozo Andrés y Haldudo el Rico. Una señal de carretera marca el camino del Toboso. Luego, el lugar de cuyo nombre no quiso acordarse el Ingenioso Hidalgo Don Miguel de Cervantes, la Mota del Cuervo. Porque no creo que Don Miguel tomase sólo un lugar determinado para su inspiración, pero si subió alguno debió de ser a Mota, próximo al Toboso, según la referencia del Quijote.

Caía la tarde cuando salíamos de La Mancha, camino de la otra, la de Monte Aragón. Hasta entonces el paisaje era grandioso, majestuoso. Sembraba un mar de tierra infinito, sin fronteras. Las sierras lejanas eran las costas de islas perdidas. Cuando se puso el sol, el horizonte fue el incendio lento, que dijo Miguel Hernández. Yo diría, el incendio inmóvil. Y lo que pudo parecer monótono, a la luz del sol fue un espectáculo maravilloso. Por Levante el cielo iba adquiriendo un claro verdor cerúleo. Por Poniente el resplandor rojizo se fue tornando suave. No se sabía si los azules, los violáceos, los verdes claros los grises plateados, los cárdenos, eran del cielo o de la tierra. Había manchas de color en el horizonte de unos tonos indescriptibles que eran de esa zona indefinida entre el cielo y la tierra que ya apenas conservaba borrosos, sus ocre y sus sienas, el amarillito sordo del cereal segado y el verde, ya sin luz, de alguna vña.

Fue un espectáculo indescriptible, imborrable, inolvidable. Yo adiviné en el horizonte las figuras de Don Quijote y Sancho Panza. Habían estado en la cueva de Montesinos y pasado por Munera. Iban a La Roda, donde en una venta toparian con Ginés de Parapillo, el viejo conocido, cuando fue libertado de galeras, oculto tras una tira de tafetán verde, transformado en maese Pedro. El del Retablo que Don Quijote deshizo a cintarazos. Luego irían a Tarazona, donde oyeron la aventura del rebusco.

Entonces se me presentó la gravedad de un problema: La de venir a hacer justicia a La Mancha de Don Quijote. (Continuará)

# TELEVISION

## El admirable Betti

Cualquier mediano "dilettante" al teatro, valora y admira la obra de Ugo Betti, aquel profesor de Derecho Romano de la Universidad de Milán que ha dado a la escena obras tan significativas como "Delito en la Isla de las cabras", "Corrupción en el Palacio de Justicia" y "El diluvio".

TVE estrenó en "Primera fila" una obra muy sugestiva: "La reina y los insurrectos", en una muy cuidada versión de Marcos Reyes Andrade, con una intérprete céntrica, como es Julia Gutiérrez Caba.

La representación fue un éxito. Un éxito claro, sin "perros", demostrándose una vez más que la televisión es un vehículo ideal, insustituible, en la transmisión del buen teatro, de ese buen teatro que no siempre arriva a las salas comerciales, y que es imposible que pueda verse en provincias, donde el arte de Talía hace tiempo que está alejado porque las compañías no se atreven a salir de Madrid o de Barcelona.

Se ha dicho que Ugo Betti que está situado dentro de una enrejada de tendencias, y que participa de influencias de otros autores representativos. Pero, ¿acaso no puede decirse lo mismo de todos los autores? ¿Hay alguno con originalidad plena, con sentido innovador completo? En Betti lo fundamental es la concepción dramática de su teatro; el tratamiento de temáticas polémicas; el logro, partiendo de argumentos muy peculiares, de un desarrollo de las pasiones, de los afanes, de las situaciones convincentes. Si en "La reina y los insurrectos" parte de una premisa artificiosa es para ir tejiendo el clima de una heroica suplantación por parte de la protagonista; pero no es sólo la situación, sino cómo hace hablar a sus personajes, cómo los enfrenta y cómo, dentro del dramatismo final, o precisamente por eso, deja constancia de la obra bien hecha.

Fue adaptador, realizador y director de la obra, Marcos Reyes Andrade en un trabajo digno de ser elogiado. Luces, encuadres y movimiento de actores fue estudiado y resuelto con mesura y eficacia. Y en el capítulo de intérpretes, en primer término hay que ponderar el trabajo de una actriz tan excelente como es Julia Gutiérrez Caba, artífice de una interpretación extraordinaria. Muy bien, Antonio Prieto y Francisco Morán, y destacables, Tomás Blanco y Giove Campuzano.

Ramón BELLO BAÑÓN

PROGRAMA PARA ESTA NOCHE  
8'00, Foro TV.: "La Olimpiada de Tokio"; programas; 10'03, Siete, 8'30, Lección de ocio"; siete; 11'00, Mañana pue- 8'50, Dibujos animados; de ser verdad; 12'00, Te-

lediario.

PROGRAMA PARA MAÑANA, SABADO, DIA 7 SOBREMESA

1'00, Avance de telediario; 1'03, Documento, reportaje; 2'00, Reina por un día; 2'50, En antena... El teatro; 3'00, Telediario; 3'00, Fin de semana; 3'40, Edición especial; 4'00, Sesión de tarde.

INFANTIL

5'45, Sólo para señoras; 6'00, Nuestro amigo el libro; 6'30, Don Gato.

NOCHE

7'00, Teatro de la Juventud, presenta: "Los titeres de Cachiporra"; 8'00, La aventura de la música; 8'30, Campeones, espacio deportivo; 8'50, Dibujos animados; 9'00, La escuela de los maridos, presenta: "La mancha de café"; 9'30, Teletónica; 9'45, Telediario; 10'00, El programa de mañana; 10'03, Confidencias, presenta: "Angelitos al Cielo"; de Jaime de Armiñán; 10'30, Teatro del Liceo: Retransmisión de los actos III y IV de la Opera de Bizert, "Carmen"; 12'00, La hora de la Verdad; 12'30, Telediario, despedida y cierre.

## VENDO

camión Chevrolet, motor Barreiros. 4 toneladas, con volquete. Informes: MOTAS. Plaza Caudillo, 5. Telf. 2461.—Albacete

## Representante

introducido ramo de la Construcción, para importante empresa ámbito nacional. Inútil sin referencias otras representadas. Dirigirse al núm. 98. ALAS, Velázquez, 3.—Sevilla.

## Un paso más en favor de los Inválidos Civiles

La Delegación Provincial de la Asociación Nacional de Inválidos Civiles, al establecer el fraccionamiento de lotería en todos los sorteos con motivo de la autorización otorgada por la Dirección General del Timbre que le permite hacerlo extensivo a toda la provincia, obtiene para sus afiliados un nuevo medio de vida e ingresos que facilita a estos seres que no pueden desarrollar un trabajo normal, una ocupación legal y digna que al mismo tiempo les obliga al contacto con sus hermanos más afortunados.

Ya por el Taller de Artesanía que tiene en marcha y en el que treinta de sus afiliados perciben beneficios a su cooperación, esta Delegación Provincial va logrando uno de sus fines más primordiales en el carácter social de la Obra, y que es acordar al disminuido físico a un trabajo adecuado a sus facultades.

Pero queda mucho camino por andar, dada la complejidad de problemas que plan-

tean las distintas circunstancias de estos disminuidos físicos en su rehabilitación, educación y reeducación, complejo familiar y acoplamiento.

Con los proyectos preparados para su próxima ejecución, entre los que se encuentran la "Oficina de Colocación y Servicios Domésticos"; el establecimiento, de acuerdo con el Excmo. Ayuntamiento, del "estacionamiento fijo de vehículos"; "la Cooperativa de Consumo"; "el Consejo de Protección" y la construcción de unos locales para rehabilitación y otros servicios, esta Asociación en su demarcación provincial, aspira, en un futuro próximo, poder disponer de medios para que sus afiliados estén atendidos en todo cuanto a colocación y asistencia aspiramos.

El delegado provincial, J. Garay de la Madrid

Lea Vd. LA VOZ DE ALBACETE



ANTENA DE MADRID

# Dos pasarelas sobre la autopista de Barajas

## Monumento para Marañón y calle para Blanco Soler

### Imprecisiones e incógnitas en el callejero madrileño

MADRID.—(Crónica de ARGOS especial para LA VOZ DE ALBACETE).

Desde hace años vienen sucediéndose los accidentes en la autopista de Barajas, casi todos mortales o muy graves, dada la gran velocidad con que por ella circulan los automóviles. Y desde hace años también el Ayuntamiento y la Prensa venían insistentemente pidiendo al Ministerio de Obras Públicas, que es del que depende este importante acceso a Madrid, que instalara pasos aéreos o subterráneos en esta peligrosísima vía.

Al fin, Obras Públicas se ha decidido a montar dos pasarelas o pasos superiores sobre la autopista de Barajas, para los peatones que tengan necesidad de cruzarla de un lado a otro. Y la decisión se ha tomado con carácter tan urgente, después de tanto tiempo de espera, que las obras se realizarán por contrata directa, prescindiéndose de subastas y concursos.

Dichos dos cruces elevados estarán situados, uno, en Canillejas y, otro, en la Ciudad Pegaso, cosa que no deja de sorprender, pues precisamente el mayor número de accidentes no suelen producirse por allí, casi en pleno campo, sino en las inmediaciones del casco urbano, frente a la calle de Cartagena y la Ciudad Lineal, zona que debe considerarse urbana, propia de una calle con limitación de velocidad para los vehículos, más que para autopista. Las nuevas edificaciones surgidas a ambos lados del acceso en este primer trozo de la autopista de Barajas obligan a sus habitantes a correr el riesgo de parecer aplastado al pasar de un lado a otro sorteando los coches porque no disponen de lugar seguro para cruzar.

Un grupo de médicos madrileños, que fueron colaboradores, amigos o discípulos del doctor Marañón, han decidido apoyar la iniciativa de los que fueron compañeros de promoción de la carrera médica, el año 1909, en el sentido de dedicar un monumento en Madrid a aquél prestigioso científico, gloria de la medicina española y de fama universal. Dada la tendencia a suprimir los monumentos y estatuas del casco urbano, se acordó proponer como emplazamiento la Ciudad Uni-

vesitaria o el Parque del Retiro.

Una comisión, presidida por el doctor Hernando, se entrevistará en breve con las autoridades académicas, municipales, provinciales y docentes. La iniciativa será comunicada a los Colegios médicos de todas las provincias, a fin de que informen a sus colegiados, e incluso se propuso difundir la noticia en Argentina, Chile y Perú, de cuyos países llegaban a España muchos enfermos graves, con la esperanza de que los curase el doctor Marañón.

Por otra parte, en una sesión celebrada por el Colegio de Médicos de Madrid, en memoria del doctor Blanco-Soler, con motivo del segundo aniversario de su muerte, fue redactada una solicitud, dirigida al Ayuntamiento, pidiendo que se le el nombre del que decano de la Beneficencia Municipal a una calle madrileña.

En cuanto a estatuas, lápidas y nombres de calles, existe en Madrid un enorme desconcierto, los monumentos cambian de lugar constantemente o desaparecen de la vía pública, las lápidas se resquebrajan y se hacen ilegibles y los rótulos son tan imprecisos, que constituyen un enigma, una incógnita.

En otras ciudades, las placas de las calles suelen presentar aclaraciones, entre parentesis o en letras más pequeñas. Aquí tenemos calles que se llaman, lisa y llanamente, de Manuel, de Ponzano, de Don Martín, de Don Felipe, de Doña Carlota, etcétera, personajes que nadie sabe quiénes son, a menos

que se especifique a qué Manuel o a qué don Martín se refieren. Los cronistas locales suelen publicar artículos e incluso libros (como la monumental obra de Miner Otamendi) sobre el callejero madrileño, pero la lectura de los periódicos se olvida y no va a adquirir unos gruesos volúmenes cada vecino. Lo más eficaz sería una corta aclaración en las placas.

## 4 esquinas

(Viene de la pág. anterior)

y estas zanjas? Posiblemente para fomentar la cría de grillos. Del perro no hay quien nos libre cuando caen cuatro gotas. Ni de los peligros de tanta rúa mal urbanizada y sin una luz que llevarse al sentido de orientación cuando caen las sombras de la noche. Hay que andar con siete sentidos para no romperse la crisma. Hay que tener una vista especial. Pero será difícil

librarse de resbalon y de llegar a casa con la ropa hecha una lástima.

Pero sabemos sonreír. Que se diga que llueve a gusto de todos. Los microbios expulsados, la atmósfera lavada, las tierras humedadas, los ríos caudados. Parece baladí la protesta: Por llevar zapatos y pantalones hechos una lástima del barro; por coscorrón de más o de menos. ¡Ganas de entascarse tontamente!

MOLINA

una organización completa a su servicio



"EBRO SUPER 55 DE 55 H.P. DE POTENCIA"

**AUTOMECANICA ALBACETENSE, S.L.**

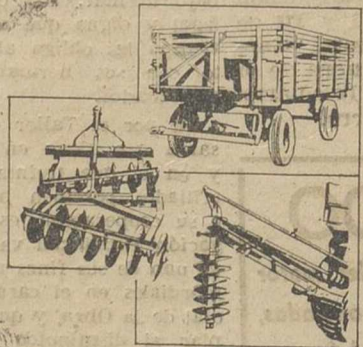
### SORDOS

Nuestro agente especializado hará demostraciones gratuitas con los más modernos aparatos para oír.

GAES. Carretera de San Jerónimo número 31.—MADRID.

Acuda a la visita en ALBACETE, el día 7 de noviembre, de 10 a 2 de la mañana, y de 4 a 8 de la tarde, en Gran Hotel.

- Censura Sanitaria núm. 930.



vende

El más amplio y moderno stock de las mejores marcas internacionales

proporciona

Los más expertos equipos técnicos para su mantenimiento

asegura

Rapidez, eficacia y economía en todas sus operaciones.

**AUTOMECANICA ALBACETENSE, S.L.**  
P. DEL ISTMO, 21 - APARTADO, 157 - ALBACETE

Sucursales en: • HELLIN • LA RODA • ALMANSA • MOTILLA DEL PALANCAR

**Electra Albacetense, S. A.**  
Albacete

AVISO

Para efectuar diversos trabajos de reparación en sus instalaciones, Electra Albacetense, S.A., debidamente autorizada por la Delegación Provincial de Industria, se ve obligada a suspender el servicio eléctrico el próximo día 8 a los pueblos siguientes, con las duraciones que se indican:

HELLIN.—Centros de Transformación de: ISSO BOLLAS e ISSO PLACETA - ONTALBA - SEMINARIO - ALCANTARILLADO - CONVENTO - y JARDIN, durante 3 horas a partir de las 8 horas.

POZOHONDO - PEÑAS DE SAN PEDRO - SOLANA - POCICOS - NAVA DE ARRIBA y NAVA DE ABAJO - ALCADOZO - CASA BLANCA y CENTROS DE TRANSFORMACION PARTICULARES, durante 3 horas a partir de las 8 horas.

Albacete, 5 de noviembre de 1964

**Eléctrica Almanseña, S. A.**

ALMANSA (ALBACETE)

AVISO

Para efectuar trabajos urgentes de reparación de líneas en las inmediaciones del Centro de Transformación "Centro", Eléctrica Almanseña, S.A., debidamente autorizada por la Delegación Provincial de Industria de Albacete, se ve obligada a suspender el servicio eléctrico en todos los Centros de Transformación, excepto los de San Benito y San Roque, durante seis horas, a partir de las 7 horas a partir de las 7 horas del día 8 de noviembre de 1964.

Almansa, 5 de noviembre de 1964

**Hidroeléctrica Española, S. A.**

AVISO

Para efectuar trabajos urgentes de reparación en la derivación de línea eléctrica al Centro de Transformación "Oficinas", en Almansa, Hidroeléctrica Española, S.A., debidamente autorizada por la Delegación Provincial de Industria de Albacete, se ve obligada a suspender el servicio del Sector "Oficinas" (Almansa), durante seis horas a partir del día 8 de noviembre de 1964.

Albacete, 5 de noviembre de 1964

**Electra Albacetense, S. A.**

Albacete

AVISO

Para efectuar diversos trabajos de reparación en sus instalaciones, Electra Albacetense, S.A., debidamente autorizada por la Delegación Provincial de Industria, se ve obligada a suspender el servicio eléctrico el próximo domingo, día 8, a los siguientes puntos de su distribución, con las duraciones que se indican:

PUEBLOS.—TINAJEROS - CHINCHILLA - ESTACION DE CHINCHILLA - PETROLA - CORRAL RUBIO y CENTROS DE TRANSFORMACION PARTICULARES, durante 5 horas a partir de las 7 horas.

CENTROS DE TRANSFORMACION PARTICULARES DE: DON VICENTE MARTINEZ - (El Pasico) - DON JOSE GONZALEZ FRIAS (El Salobra), durante 10 horas a partir de las 8 horas.

Albacete, 6 de noviembre de 1964



# VIDA DE NOCHE

«Cantinflas», USA - Méjico - Madrid para ser padrino de un bautizo.-Laura Valenzuela guarda muy malos recuerdos de Televisión Española.-Sara Alauí, el caso de la princesa que prefiere ser estrella.-Otro bautizo de rumbo, el del último hijo de Lola Flores. Pero no se pagaron los gastos.-La Orquesta de Cámara de Israel, quinientas mil pesetas en corcheas para España



LA PRINCESA SARA ALAULI

«CANTINFLAS»  
—Bueno, pues aquí estoy para apadrinar a la hija de Alfonso Camorra. Ayer, en los Estados Unidos; luego, en Méjico, y ahora, en España. Desgraciadamente, un viaje muy breve. He dejado todo por él.  
Esta es la presentación particular que de él mismo ha hecho Mario Moreno «Cantinflas», vestido muy deportivamente, pelo gris, gafas oscuras, bigote minúsculo y alguna maleta que otra, ha mostrado su satisfacción desde el momento de poner el pie en el suelo español. Varias flamencas guapísimas le han recibido, así como el padre de la criatura, numerosos amigos y representantes de la Prensa.  
—¿Muchas veces padrino?  
—No sé cuántas, pero bastantes, desde luego.  
—¿Cuál será el regalo para María Camorra, la neófita?  
—Eso es un secreto. Es algo íntimo, afectivo. Prefiero guardármelo para mí.  
—¿El regalo?  
—No, el secreto.  
Las flamencas improvisan un espectáculo para Mario. Baile, canto, palmas.  
—Hablando de flamenco, ¿qué hay de su película con «El Cordobés»?  
—¿Cuál? ¿La que han inventado ustedes los periodistas?  
—Ya que la hemos inventado, ¿por qué no la hacen?  
—¿Dónde está esa historia? No hay que decir: «Vamos a hacer una película con «El Cordobés» y «Cantinflas». Hay que escribir el guión.  
—¿Pero la haría si hubiera historia?  
—La haría y la haré. Cuando «encontremos» la historia. ¿eh?  
Casi sin que haya motivo, empezamos a charlar de las olimpiadas. Sobre todo, de la próxima.  
—Bueno, yo no partici-

paré. Practico muchos deportes, pero solo para mí.  
Notamos a este «Cantinflas» muy reservón. Todo lo quiere para él.  
—No. Hay algo que quiero hacer para todos: re-rear. Quiero participar desde hace mucho en festivales taurinos españoles. Quizás el año 65. En resumen, cuando tenga tiempo. No vale la pena venir para un solo festival. Quiero muchos festivales.  
—¿Sabe usted torear en serio?  
—Yo me lo tomo en serio, pero todos le llaman a eso toreo cómico. ¿Que quiere que le diga.  
Vuelven los flamencos a la carga. Más baile, más canto, más palmas. Se convierte todo esto en muy «typical spanish». Los extranjeros que transitan por el aeropuerto se arremolinan. Ya no necesitan acudir por la noche a un tablao. Pero si quieren reír con Mario, mejor que vayan al cine. Porque en la realidad, es toda una seria personalidad.  
LAURA VALENZUELA  
Se ha estrenado en Madrid la película «Cyrano y D'Artagnán», dirigida por el famoso realizador francés, Abel Gance. Acuden varios personajes del film. Entre ellos, Laura Valenzuela, que encarna en la película a Ana de Austria.  
—¿Contenta con esta actuación?  
—Trabajar, para mí ya es suficiente.  
—A tu juicio, ¿está bien dirigida y enfocada?  
—Es un poco responsable esta respuesta, ya que la citada película duraba cuatro horas y, lógicamente, se ha tenido que hacer un montaje especial.  
—¿Por qué se ha cortado?  
—No hay nadie que aguante entera la película, a no ser que sea muy buena.  
—¿Y ésta, como era?  
—Una película para

que el público no se aburra; no lleva mensaje de ninguna clase.  
—En el cine, ¿cómo te defines?  
—Como una artista muy alta, de estatura, claro.  
—¿Qué haces en la actualidad?  
—«Hagan juego, señoras», con Eddie Constantine.  
Laura Valenzuela empezó en televisión, como locutora-presentadora. Más tarde se pasó al cine.  
—¿Qué recuerdos tienes de Televisión?  
—Muy malos. Era la época de las «vacas locas» de Televisión Española.  
—¿Te sigue gustando?  
—Sí, claro; pero no lo cambiaría por el cine.  
—¿De qué estás cansada?  
—De sentimientos re-torcidos.  
—¿En qué actividad de la mujer te sientes iracundada?  
El popular actor cinematográfico mejicano Mario Moreno, «Cantinflas», admira la representación de canto y baile flamenco con que fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el conjunto folklórico del restaurante de Alfonso Camorra. Ha llegado para apadrinar a la hija de este último.—(FOTO FIEL)

—Como ama de casa. Es una cosa muy complicada.  
—¿Qué quisieras tú en estos momentos para el cine?  
—Que se hagan películas en España. Egoísta-mente, tengo oportunidad de hacer algo.  
—¿Qué no te ha faltado nunca?  
—El sentido de la responsabilidad.  
Laura Valenzuela, como ella misma se ha definido, es muy alta, rubia y guapa. Aunque aún no ha ocupado un puesto estelar en el cine, no creemos que tarde mucho.  
—¿Qué número de películas tiene ahora mismo?  
—Doce, pero no me preguntes cuál es mejor, porque todas me gustan.  
—¿Tu intento en el cine?  
—Trabajar y quedar lo mejor posible.  
—Pues que así sea, guapa.

PRINCESA MADRINA  
La vemos salir de entre los tunos de Medicina, radiante, con su recién estrenada banda de madrina. Es la princesa Sara Alauí, prima del rey Hassán de Marruecos. Es rubia, con ojos claros, sonrientes, bajita, simpática. A su lado, el padre, emocionado; la madre, feliz.  
—Per las majanas estudio arte dramático; por las tardes, en la Escuela de Cinematografía.  
Sara habla perfectamente nuestro idioma. De sus diecisiete años, ha pasado más tiempo en Madrid que en Marruecos. Su padre, coronel, es agregado militar en la Embajada marroquí en España.  
—¿Por qué eligió la profesión de actriz?  
—Siempre me ha gustado, desde muy niña. Creo que es mi verdadera vocación.  
—¿Teatro o cine?



LAURA VALENZUELA

Detrás de su mirada ingenua, de su sonrisa encantadora, se ocultan los primeros éxitos obtenidos en la pantalla. Ha interpretado, como protagonista, la película «Un disparo al anochecer».  
—Tengo pendiente otra con Sofía Loren y Charlton Heston, pero no sé cuando se hará.  
La princesa se da cuenta de nuestra sorpresa, de que no acabamos de hacernos a la idea de que una chica de su rango lo cambie todo por las luces del plato. Sonríe

maliciosamente, quizá adivinando la pregunta.  
—A mi familia no le parece bien. Mi padre no quería, pero se ha dado cuenta que es mi vocación, que no estoy dispuesta a ceder...  
—Si le hubieran prohibido absolutamente el ser artista de cine, ¿qué carrera habría elegido?  
—El cine. Esperaría tener 21 años para hacer lo que quisiera. Si hubiera sido imposible por cualquier otra circunstancia, habría sido médico cirujano en la especialidad de cráneo.  
—El ser princesa, ¿te aporta alguna ventaja?  
—Sí, desde luego. Tengo facilidades para muchas cosas.  
Los tunos la llaman para que abra el baile. Nos pide permiso y se aleja un momento. Sara baila de todo, incluso «twist». Vuelve radiante, con las mejillas un tanto encendidas.  
—Lo que no me gusta es el vals. Terminé mareada.  
—¿Qué deportes practica?  
—Muchos: La equitación, natación, esquí acuático...  
—¿Tiene novio?  
—No, estoy casada con el cine.  
—¿Se ha enamorado alguna vez?  
—Creo que estoy enamorada. Me gusta un chico con el cual no he tenido ocasión de encontrarme. El no me conoce ni yo a él.  
(Pasa a la pág. siguiente)



El popular actor cinematográfico mejicano Mario Moreno, «Cantinflas», admira la representación de canto y baile flamenco con que fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el conjunto folklórico del restaurante de Alfonso Camorra. Ha llegado para apadrinar a la hija de este último.—(FOTO FIEL)





# deportes



la quiniela de "argos"

## Se agudiza la lucha por los primeros puestos

MADRID.—(Servicio especial de ARGOS para LA VOZ DE ALBACETE.—Prohibida la reproducción).

Al primer entrenamiento de los seleccionados para formar el equipo español que habrá de jugar en Córdoba su encuentro con los "bos" de Portugal, ha producido cierta zozobra en los medios deportivos ante el escaso nivel de juego conseguido por nuestros jugadores. La opinión del señor Villalonga, al respecto manifestando que ni le ha sorprendido la falta de juego de conjunto, porque ello era natural, viene a tranquilizar a los aficionados que esperan una total compensación para el día fijado para el encuentro internacional.

Los seleccionados se concentrarán en Madrid el martes, día 10, para realizar entrenamientos hasta el jueves y posteriormente partir para Lisboa y Córdoba. El equipo "A" será dirigido por el seleccionador nacional, naturalmente, mientras el conjunto "B" estará al mando técnico de Ignacio Eizaguirre.

La jornada anterior, en el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, su puso una recaudación superior a los 76 millones de pesetas, bonita cantidad que viene a demostrar el incesante interés de los españoles por el sistema de apuestas. Doscientos veintiseis acertantes de catorce aciertos, se distribuirán un dividendo de más de sesenta mil pesetas, mientras los acertantes de trece resultados, tocarán en el reparto a casi tres mil pesetas, y los casi cincuenta mil acertantes

de doce aciertos, tienen un premio de consolución de alrededor de doscientas ochenta pesetas.

Atlético de Madrid y Zaragoza que vienen disputando a lo largo de las jornadas sucedidas un emocionante codo a codo en los dos primeros puestos de la clasificación, lucha que se agrava y cobra mayor emoción a medida que se suceden sus encuentros, tienen salidas en el próximo domingo a Barcelona, para enfrentarse al Español, y a Elche, respectivamente.

El Español, en bajo momento de juego pese a las cuantiosas inversiones que realizara a comienzos de la temporada, no parece en disposición de ofrecer demasiada resistencia a las huestes rojiblancas plétoricas de moral y de más, depurada técnica; pésima situación de los blanquiazules constituye el único motivo inquietante para los atléticos, que pese a ello se presentan claros favoritos y por tanto en disposición de sumar dos nuevos positivos a su cuenta.

El Zaragoza también supea en todo a los ilicitanos y por tanto el pronóstico más factible es su triunfo en tierras alcañinas, con lo que continuaría persiguiendo muy de cerca al Atlético de Madrid, su más directo rival en la presente campaña hasta los momentos actuales.

En el Estadio Santiago Bernabéu, encuentro entre dos grandes. Tanto el Real Madrid, como el Barcelona, no están dando, hasta ahora, la justa medida de su categoría, aún cuando en cada semana la regular marcha de los madrileños a la tan irre-

gular de los azulgranas. Sin embargo, éstos parecen haber superado su crítica situación de hace un mes y van a más, por lo que el encuentro presume ser el del mayor interés. Podemos vaticinar el triunfo local, aún cuando el partido debe mantenerse, por la igualdad de ambos conjuntos dadas las bajas que presenta el Real Madrid, en tablas.

El Valencia tiene muchas posibilidades de triunfar en su salida a Oviedo, aún cuando para ello habrá de luchar con gran entusiasmo, pues los ovetenses no serán presa fácil en su feudo.

El Levante, Sevilla, Córdoba y Atlético de Bilbao, deben imponerse sin más paliativos a sus rivales de turno que, respectivamente, son Las Palmas, Coruña, Betis y Murcia.

En Segunda División, Gijón, Burgos y Mallorca, de-

ben puntuar, al menos con el empate, en sus partidos ante el Celta, en Vigo. U.P. Langreo, en Sama de Langreo, y en Cádiz, ante el titular.

### PRIMERA DIVISION

Levante-Las Palmas  
Oviedo-Valencia  
Sevilla-Coruña  
Córdoba-Betis  
Real Madrid-Barcelona  
Español-At. Madrid  
Elche-Zaragoza  
At. Bilbao-Murcia

### SEGUNDA DIVISION

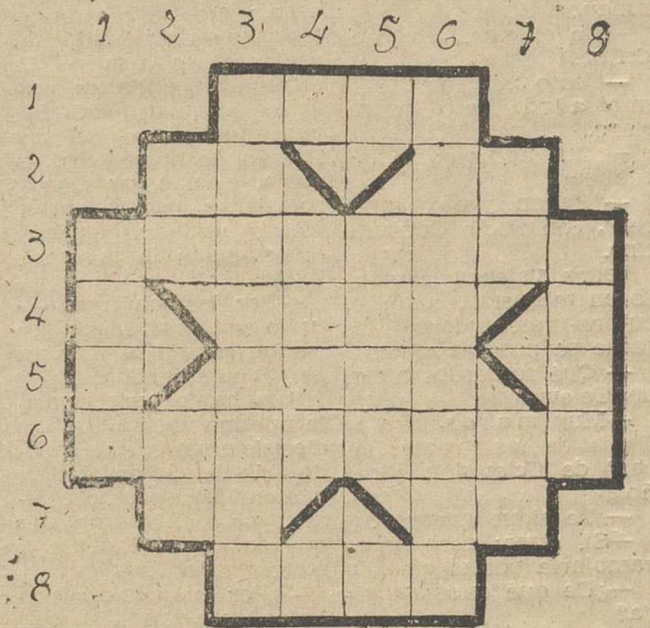
Celta-Gijón  
Sabadell-Orense  
U.P. Langreo-Burgos  
Onteniente-Valladolid  
Granada-Huelva  
Cádiz-Mallorca

### RESERVAS

Santander-Badajoz  
At. Ceuta-Hércules  
José-Luis DE CASTRO  
REOLLEDA

## CRUCIGRAMA NUMERO 837

Por Ricardo PALACIOS



**HORIZONTALES.**—1. Aparato generador de corrientes eléctricas.—2. Siglas comerciales. Artículo.—3. Agilidad, presteza.—4. Al revés, fuerza interna substancial del ser orgánico.—5. Adeudo, tengo débitos.—6. Impotencia, esterilidad.—7. Terminación verbal. Preposición inseparable.—8. Orilla, adorno.  
**VERTICALES.**—1. Piedra llana y poco gruesa.—2. Adverbio de afirmación. Onomatopeya del lloro de un bebé.—3. Que ha de pagarse.—4. Paraíso terrenal.—5. Condados de Dinamarca.—6. Traición.—7. Fonéticamente, porción de mies atada. Al revés, conjunción copulativa.—8. Cierta instrumento musical.

### ¿TIENE VD. MÁQUINA TRICOTOSA?

Si la tiene, no deje de visitar

## LOS ALMACENES PORTUGUESES "monteiro"

donde encontrará la mejor colección de lanas extranjeras para tejer a mano y a máquina:

ESCOCESA, AUSTRALIANA, PAPILO, MOQUETTE, SCOTT, FOOTING, SHETTLAND, etc.

### LEAKRIL

en lindos colores garantizados

VENTAS AL PESO, AL POR MENOR se envían muestras a provincias

Montera, 22 - 2.º Piso - Tel. 231 90 79 - MADRID - 14

## VIDA DE NOCHE

(Viene de la pág. anterior)

—¿Quién es?

—No puedo decirselo, sólo le diré que es un famoso cantante y actor de cine.

—¿Su autor preferido?

—Frank Sinatra.

### BAUTIZO DE POSTIN

El veinticinco de noviembre del año pasado se celebró, con todo rumbo, el bautizo del último hijo del matrimonio Lola Flores-Antonio González. El coctel se celebró en casa de don Juan Camorra, establecimiento sito en la Cuesta de las Perdices. La fiesta importaba nada menos que sesenta mil pesetas, las cuales no han sido abonadas hasta el momento. El dueño del establecimiento se ha cansado de esperar la llegada del dinero y ha demandado judicialmente a Antonio González y a Antonio Ruiz Soler, el bailarín Antonio, padre y padrino del niño, respectivamente.

La determinación del señor Camorra se debe a haber recibido algunas negativas en cuanto al pago de la factura se refiere. El padrino, el famoso bailarín Antonio, al conocer la demanda judicial, ha manifestado que las 30.000 pesetas que a él le corresponden pagar, puede pasar a cobrarselas en cualquier momento. El problema sigue con el resto, que al parecer habría de pagar la madrina, la "estrella" Carmen Sevilla. El caso es que el matrimonio Alguero, se encuentra en la actualidad en América y no saben nada de la denuncia judicial.

El padre del niño, Antonio González, espera la resolución del matrimonio Alguero, pues en caso de su negativa, tendrá que abonar el importe de 30.000 pesetas. Los padres de la criatura confiesan que los padrinos se habían comprometido previamente a correr con todos los gastos de la invitación. Esta es la situación promovida por el último bautizo de trono celebrado por los famosos Lola Flores y Antonio González.

### BARCELONA ORQUESTA DE ISRAEL

El joven y cinematográfico maestro Eitahu Inbal, es el director de la Orquesta de Cámara de Israel. Apenas llegado el conjunto al hotel donde se hospedan, dialogamos con él:

—Teníamos prevista nuestra llegada a Barcelona —nos dice Inbal— para las cinco de la tarde, pero una avería en el autocar en que viajamos nos ha retenido en Igualada, hasta las siete de la tarde. Hemos llegado con el tiempo justo para desentufar los instrumentos y dirigirnos al Palacio de la Música.

La Orquesta de Cámara de Israel está formada por diez maestros, entre ellos dos señoritas. Nos dice el señor Inbal que realizan una gira por toda España, que han actuado en varias ciudades del norte y que les quedan todavía, antes de emprender el viaje de regreso a su país, diez conciertos más.

—¿La Orquesta de Cámara está subvencionada por el Gobierno de Israel?

—La ayuda estatal es mínima; sin ella, subsistiríamos igualmente.

—¿Han actuado alguna vez en ciudades árabes?

—Nunca; nos está totalmente prohibido nacerlo porque con estos países no existen buenas relaciones.

—¿Cuándo harán las paces Israel y Arabia?

—Yo creo que muy pronto; es absurdo seguir en esta situación cuando todas las naciones se esfuerzan cada día más en acercarse unas a otras y vivir en paz y buena armonía. Nuestra juventud le está desando.

—Sigamos con la música, señor Inbal. ¿Cómo está el momento musical de su país?

—La afición a la música de cámara es mucha y se llenan los locales cada vez que hay concierto. De todas formas, al igual que en el resto del mundo, imperan, por encima de todo, las tendencias modernistas y acaparan la atención de la juventud el "twist" y otros bailes modernos.

—¿En qué condiciones económicas realizan el viaje?

—Esto se lo respondería mejor nuestro empresario, que viaja también con nosotros y es quien realiza los contratos. Creo que tenemos un tanto por ciento en el taquillaje y una cantidad fija que asignan a la empresa del local donde actuamos.

—¿Qué presupuesto llevan en su gira por España?

—Algo más de las quinientas mil pesetas.

Y no pudimos seguir dialogando por más tiempo. El señor Inbal tiene que abrir todavía su equipaje, y falta solo una hora para el concierto.

(Servicio de "Hispania Press", exclusivo para este periódico.—Prohibida la reproducción, incluso citando la procedencia).

## Importantes personalidades españolas, a U.S.A.

El pasado día 26, salieron rumbo a los Estados Unidos, los señores don Pablo Martínez Almeida, el ex ministro, don Carlos Rein Segura, y don Luis Iparraguirre de la Cueva.

Marchan especialmente invitados para visitar las factorías de la firma John Deere, una de las mayores industrias del mundo en la fabricación de tractores, maquinaria agrícola y equipos industriales para el movimiento de tierras.

John Deere posee fábricas en U. S. A., Canadá, Argentina, Alemania, Australia, México, España y otros muchos países.

Se espera que esta visita signifique un importante paso en la mecanización racional del agro español.

### Anuncios por palabras

COMPANIA DE SEGUROS con Delegación en plaza, precisa personal solvente conocedora del ramo, para cargo importante, condiciones halagüeñas. Dirigirse al Apartado de Correos Núm. 148.

### ¿QUE EXIGIRIA VD. A SU COCHE?

COMODIDAD  
SEGURIDAD  
POTENCIA  
ECONOMIA  
ELEGANCIA  
RESISTENCIA  
GARANTIA

Todo ello lo encontrará en el

**CODDHH 65**

con importantes mejoras en el orden técnico y con nuevos detalles creados para su comodidad.



Vea en los Concesionarios y Agentes RENAULT, los MODELOS 65 e infórmese de las condiciones de pago que facilita diac, Organismo de Crédito Oficial de RENAULT.

E. N. I. M. A. R.  
Cra. de Madrid, 56  
ALBACETE



# NOTICIAS DEPORTIVO



## Partidos para el domingo

- PRIMERA DIVISION**  
 Levante-Las Palmas.  
 Oviedo-Valencia.  
 Sevilla-Coruña.  
 Córdoba-Betis.  
 Real Madrid-Barcelona.  
 Español-At. Madrid.  
 Elche-Zaragoza.  
 At. Bilbao-Murcia.
- SEGUNDA DIVISION**  
 (Grupo primero)  
 Hospitalet-Pontevedra.  
 Celta-Gilón.  
 Santander-Badajoz.  
 Sabadell-Orense.  
 Europa-R. Unión.  
 R. Sociedad-Baracaldo.  
 Langreo-Burgos.  
 Usasuna-Indauchu.
- (Grupo segundo)  
 Tenerife-Mestalla.  
 Onteniente-Valladolid.  
 Málaga-Calvo Sotelo.  
 Granada-Huelva.  
 Cádiz-Mallorca.  
 Constancia-Algeciras.  
 Ceuta-Hércules.  
 Abarán-Melilla.



## Gran expectación en Almansa ante la visita del Deportivo Eldense

### Se confía en la victoria local

La visita del Deportivo Eldense al campo de la Gloria, supone siempre un gran acontecimiento deportivo. No en balde el conjunto de la industriosa ciudad allicantina se halla en el segundo lugar de la clasificación y con la esperanza de alcanzar el liderato. Cosa que puede ocurrir si los eldenses salen victoriosos de su encuentro con el Almansa y el Albacete en su desplazamiento a Orihuela.

Esto son suposiciones que posiblemente a la hora de la verdad no tengan validez, ya que lo normal es que el Albacete siga con su racha de éxitos, mientras el Deportivo encuentre grandes dificultades para arrancar puntos en el recinto almanesino.

El Almansa de esta temporada sabe estar en el campo y anular a los hombres peligrosos del rival, aparte de que hay juventud y todos luchan hasta el máximo, por ello hay esperanza de que los hombres de "Guti" siguiendo su línea de regularidad logren un resultado favorable que le permita al equipo ir dejando los puestos de cola.

Raúl ABELLAN

El Valladolid pernoctará hoy en nuestra capital, de paso para Onteniente, donde juega el próximo domingo. Los aficionados tienen la oportunidad de saludar a Juanito, aun cuando no sabemos si Kalmár, el preparador vallisoletano, contará con el abacetense, que recientemente ha sido operado de apendicitis.

Una noticia que se veía venir: Alvaro ha dimitido como entrenador del Cartagena. La vacante la ocupará Luis Quesada que, antes de comenzar la temporada fue designado para este cargo, haciendo de "segundo" al ser "repeinado" el hoy dimitido.

Ha manifestado Alvaro que su decisión obedece a su deseo de aliviar la situación económica del club. Por otra parte no ha cobrado nada de "prima" de fichaje, ni va a reclamar nada.

Según se rumorea ficha rá por el Algeciras.

Ahora es cuando realmente hay que temer al Cartagena. Aliviado económicamente, desportivamente va ir a más. Ya lo verán.

Se celebró la apertura del curso de entrenado-

res. Se hizo entrega de los títulos a los que los obtuvieron en la temporada pasada. Son Iborra, de la Peña del Elche; Martínez Arenas; Biescas, de la defensa que fue del Cartagena, y Beviá, el portero del Abarán.

Y ya que hablamos de entrenadores—están de moda en la región—diremos que la situación de Ramallets, en el Murcia, no está totalmente definida. Después del partido contra el Levante, la definitiva acuerdo "dimitirlo". Después han hecho viajes a Barcelona, para entrevistarse con César. Para que éste sea el que "saque las castañas del fuego", pero el ex-barcelonista está "quemado" y ha dicho que no es al Murcia y al Elche, que también pretendía sus servicios. Y se dice que el Murcia le daba dos millones.

En fin, por si esto o por si lo otro, Marianin se encuentra dispuesto a sustituir a Ramallets, en el desplazamiento a Bilbao.

El Elche parece que ha encontrado sustituto a Rosendo Hernández en Martín Francisco.

El próximo domingo tendrán los murcianos un día de fútbol a todo

meter. A las diez de la mañana jugará los juveniles del Albacete y Real Murcia, en el partido decisivo para el Campeonato del grupo "C"; a las doce menos cuarto, se enfrentarán el Rayo Ibense y el Imperial; y luego, por la tarde, a las cuatro, jugarán el Abarán y el Melilla. Deberían de hacer un "abono" como en los toros.

En el Albacete, tranquilidad en lo que se refiere a noticias "bombas". Los entrenamientos se realizan en un clima de gran confianza ante el partido del próximo domingo en Orihuela.

El choque en los Arcos es difícil. Ya se sabe que los equipos pequeños se crecen ante los grandes. De todas formas la moral albacetense es grande ante los extraordinarios partidos que se le "vienen encima".

El próximo domingo, en Orihuela; el día 22, en nuestro campo, contra el Cartagena, y al domingo siguiente, en la Condomina, contra el Imperial. Con esta media docena de puntos—que no decimos que se conseguirán, pero si que se tratará de lograrlos—el Albacete puede de "hacerse un hombre".

Los nuevos jugadores están con ganas de ofrecer a la afición albacetense las mayores satisfacciones. Y junto a ellos, los "antiguos", que han demostrado su seriedad para estas cosas. Puestos a pedirles algo, ¿no creen que será más conveniente pedirles esos seis puntos y que los partidos de "tirallines" nos los den cuando buenamente puedan?

Pues en eso quedamos. L. P.

## Acuerdos del Comité de Competición

### Muchas sanciones en la última jornada

El Comité de Competición de la Federación Murciana de Fútbol, en su sesión celebrada el miércoles, ha acordado:

**TERCERA DIVISION**  
 Suspender por cuatro partidos a los jugadores del At. Cartagena, Antonio Rivas Sánchez, por agresión a un contrario y a Ramón Arango Segura, por intento de agresión al árbitro.  
 Suspender por dos parti-

dos, al jugador José Antonio García Martín, del Orihuela Deportiva, por producirse violentamente.  
 Suspender por un partido al jugador José Galiana Morales, del Monóvar, por repeler la entrada violenta de un contrario con intento de agresión.  
 Amonestar e imponer multa a los jugadores Pedro Ruiz Rancel y Francisco Moreno Clares, del C.D. Lorca, y Juan J. Carrión Ferrer, del Rayo Ibense, por practicar juego peligroso.  
 Imponer multa al jugador José Luis Casas Gil-Ortega, del C.D. Cartagena, por desconsideración con un contrario.  
 Imponer multa al C. D. Lorca, por no remitir el informe reglamentario sobre la actuación del árbitro.  
 Suspender por tres meses, a un árbitro, por no coincidir la redacción de las copias de las actas entregadas a los clubs, con el original enviado a éste Comité.  
 Suspender por un mes, en sus funciones de delegado de Campo, al del C.D. Illicitano, por incorrección con el árbitro.  
 Autorizar que los partidos de Alicante C.F., señalados en calendario para celebrarse en sábado, se jueguen los domingos, a partir del próximo partido Alicante-Lorca.  
 Autorizar que el partido Imperial-Rayo Ibense, del próximo domingo, se celebre a las 11,45 de la mañana, para evitar coincidencia con otro de superior categoría.  
 Pasar al Colegio de Arbitros, escritos del C. D. Lorca, C. D. Cartagena y Atlético de Cartagena, sobre la actuación de colegiados.

## Los que pitarán el domingo

### Franco, arbitrará en Orihuela

Para la próxima jornada se han designado los siguientes árbitros en el décimo grupo de Tercera, Categoría Regional y Juveniles.

**TERCERA DIVISION**  
 Alicante-Lorca, Muñoz Pérez.  
 Imperial-Rayo Ibense, Lloréns.  
 Cartagena-Monóvar, Alpañés.  
 Orihuela-Albacete, Franco.  
 La Roda-Jumilla, Molina López.

**PRIMERA REGIONAL**  
 Olímpico-Elda, Delgado.  
 Alcantarilla-Tobarra, Pacheco.  
 Aguilas-Unionense, Borja.  
 Villena-Navalva, Sautó.  
 At. Albacete-Yeclano, Comarcal Alicante.

**JUVENILES**  
 Murcia-Albacete, Carrasco.

## La Bolsa, hoy

MADRID, 6.—La sesión de hoy registró otra alza general: aun cuando se registraron algunas realizaciones de beneficios, en valores que experimentaron fuertes alzas anteriormente.

Al cierre, firmeza, pero mas comedida que en sesiones anteriores. De un total de 105 valores, contratados en renta variable, 57 suben, 22 bajan y 26 replen cambio.

El índice fue de 105,70 en alza de 0,17 por ciento.—Cifra.

## Financiamos

toda clase de vehículos, nuevos y usados. Bravo Murillo, 184 Madrid  
 Teléfonos: 2533701 2549019



Representante para esta provincia: JOSE MOTILLA JARA - Collado Piña, 18 Teléfono: 2340 - Albacete

## Concierto extraordinario en Almansa para conmemorar el Día Universal del Ahorro

En un teatro de esta localidad se ha celebrado un concierto extraordinario, patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, con motivo del Día Universal del Ahorro.

El concierto corrió a cargo de la notabilísima Rondalla y Coros de Requena, que ofreció un selecto programa que entusiasó al público que llenaba por completo el amplio teatro.

El programa que interpretaron fue el siguiente: "La Picara Molinera", "La Tempranica", "Gigantes y Cabezudos", "La Bruja", "Escenas Pintorescas", "Una noche en Calatayud" y "La jota de la Dolores".

Este conjunto vocal e instrumental, está integrado por 65 ejecutantes, bajo la dirección de don Rafael Bernabau López, quienes demuestran un gran amor a la música, pues todas las interpretaciones fueron dignas y con una acomodación para rondalla suficientemente parecida a una orquesta.

Es una agrupación profesional que ha conseguido alto rango artístico por obra y gracia de sus habilísimos instrumentistas, de sus solistas

RAUL ABELLAN



NOTAS

Carne de gallina

La epidermis humana presenta el aspecto de una gallina desplumada por efecto de algunas sensaciones o emociones. Los tiritones producen tal estereotipo que sólo entre cálidas sábanas y bajo el peso de las mantas desaparece, devolviendo a la piel su natural estado satinado y suave. Y el sueño se encarga de lo demás.

Ponen la carne de gallina al roce de una tela susturosa y crujiente; la presencia de un animal repugnante; el mordisco a una fruta inmadura; un quejido desgarrado; el ulular del viento en la alta noche; el ruido pequeño que no se sabe de dónde viene, sorprendiendo nuestro recogimiento y poniéndonos en guardia.

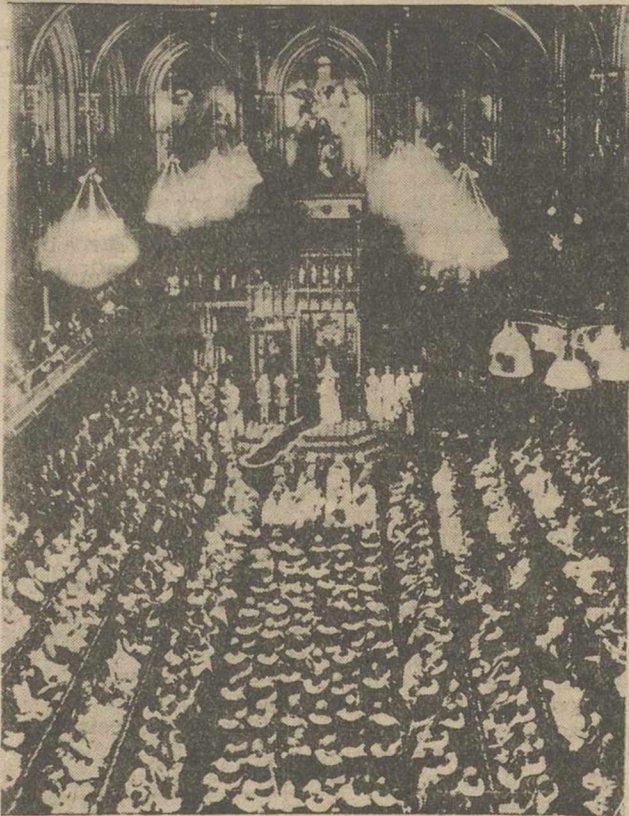
leyendo el décimo de los "Diálogos de los muertos", de Luciano de Samosata, se piensa en la carne de gallina que se les pondría a los que iban a ser transportados. Caronte alegaba que su barca, por su mal estado, no admitía exceso de equipaje; y así ordenó que, además de desnudos, los pasajeros se desprendiesen de trofeos, honores y cualidades personales. Y en la orilla quedaron arañas, bellezas, coronas, mentiras, adulaciones, crueldades, orgullos y sandeces. El viaje, sin esa carga innecesaria, se deslizó tranquilamente.

El primer azote que se dio Sancho para desencantar a Dulcinea puso a Don Quijote carne de gallina. Los siguientes, recibidos como el inicial de la penitencia por árboles propios, les abrieron las carnes; tal su verdadera condolencia.

Pasando de lo epidérmico a lo gastronómico, poco puede decirse de la carne de gallina sino que se recomienda en las convalecencias y que hace un cocido completo. Tratada a la alta escuela, la "poularde" constituye el plato delicado y fuerte a la vez. Y si se trinchaba bien, resulta decorativa en extremo.

F. DEL CAMPO AGUILAR

El Parlamento, lleno



Una impresionante vista de la Cámara de los Lores de Westminster, totalmente llena, mientras la reina Isabel de Inglaterra pronuncia el discurso de la Corona, con lo que inauguró la apertura de la nueva sesión del nuevo Parlamento inglés. (FOTO FIEL)

Johnson descansa tras las fatigas de la campaña electoral

También el vicepresidente Humphrey emprende unas vacaciones en las islas Virgenes

JOHNSON CITY (Tennessee), 6.—El presidente Johnson continúa descansando de las fatigas de la campaña presidencial en su rancho, sin de ningún compromiso oficial para el día de hoy. Sin embargo, las líneas telefónicas están bloqueadas. Entre las numerosas llamadas que efectuó ayer, hizo una al secretario de Defensa, Robert McNamara que actualmente prepara el presupuesto militar del año próximo. Mientras tanto, el vicepresidente electo, Hubert H. Humphrey, salió ayer hacia Washington, de camino para las Islas Virgenes, donde se dispone a disfrutar unas vacaciones. Se espera que el presidente permanezca en su rancho un par de días más. Sin embargo sus ayudantes piensan que puede regresar a la capital federal, antes de recibir en su rancho al presidente electo mejicano, Gustavo Díaz Ordaz, el próximo jueves.—Efe.

Los nuevos dirigentes rusos acusan a Kruschef de «incompetencia»

En el momento en que Chu-En-Lai que ha llegado a Moscú, se entrevista con Breznev

MOSCU, 6.—Los nuevos dirigentes de la U.R.S.S., han acusado a Kruschef de "incompetencia", en unos momentos en que una representación china y otras delegaciones comunistas extranjeras, están llegando a Moscú, procedentes de todas las naciones satélites de Rusia. Sin mencionar al ex-jefe del Gobierno y ex-secretario general relegado, por su nombre, en un editorial del diario moscovita "Pravda", se dice que "una actitud despectiva y arrogante, ante la ciencia y sus recomendaciones por parte de algunos dirigentes, es evidencia de su incompetencia y superficialidad".—Efe.

CHU-EN-LAI, EN MOSCU. MOSCU, 6.—El jefe del Gobierno de la China roja, Chu-En-Lai y el secretario general del partido comunista de la U.R.S.S., Leonid I. Breznev, se han entrevistado en el mismo lugar donde puede iniciarse el fin del público conflicto entre Moscú y Pekín.

Ambos dirigentes marxistas se han reunido en el mismo "hall" del Kremlin, donde precisamente Chu-En-Lai y Nikita Kruschef iniciaran la "ruptura ideológica", hace ya tres años.—Efe.

El vicepresidente...

(Viene de la PRIMERA) República de Bolivia, René Barrientos, ha tomado posesión de su nuevo cargo de presidente de la Junta Militar, que ha reemplazado al Gobierno del derrocado primer magistrado, Víctor Paz Estenssoro.

Barrientos que fue jefe del Estado Mayor de la Aeronáutica Militar boliviana, ha conseguido el completo control de la situación, tras una rápida sublevación.

En el curso de una jornada de precipitados acontecimientos, Barrientos y el general Alfredo Ovando, jefe de las fuerzas armadas, fueron nombrados co-presidentes de la Junta y prestaron juramento en un acto celebrado en el palacio presidencial, de La Paz.

Sin embargo, momentos después, ante una numerosa muchedumbre que se había congregado en la plaza de Murillo, Barrientos anunció que Ovando había presentado la dimisión.

No se conoce todavía el destino de Ovando. Paz Estenssoro se ha retirado en el Puerto de Barcelona.—Cifra. Efe.

Ha muerto el famoso ciclista Hugo Koblet

Su automóvil se estrelló contra un árbol cuando marchaba a 115 kilómetros por hora



USTER (Suiza), 6.—El ciclista Hugo Koblet, suizo, de treinta y nueve años de edad, que sufrió un accidente de automóvil el lunes pasado, ha fallecido hoy, como consecuencia del mismo, según se anuncia en el hospital cantonal de Uster, donde estaba internado.

La muerte ha sobrevenido después de cuatro días de agonía, consecuencia del accidente de automóvil que el corredor sufrió, cerca de Zurich, cuando su automóvil se estrelló contra un árbol; el resultado fue de múltiples fracturas, en cabeza, piernas y brazos.

Koblet se había retirado del deporte activo en 1958, y se dedicó a explotar una cadena de estaciones de su-

ministro de gas. así como los Campeonatos Suizos, en múltiples ocasiones.

La Policía indica que hay varias incógnitas en el accidente de Koblet. Su coche, que rodaba a unos ciento quince kilómetros por hora, se lanzó en dirección extraña, fuera de la carretera, y terminó contra un árbol.

No hubo otras víctimas en este accidente. Alfil.

Ramallets dimitió anoche como entrenador del Murcia

"Yo no culpo a nadie", dijo al despedirse

MURCIA, 6.—Anoche en la junta extraordinaria de la Directiva del Murcia, le fue aceptada la dimisión a Ramallets, como entrenador del equipo.

"No culpo a nadie", fueron sus palabras al despedirse: "Jamás ataco para defenderme. Me voy, porque no quiero ser un obstáculo. El Murcia dispone de un equipo suficientemente fuerte para la Primera División; no obstante, las imponderables y otras circunstancias no nos han permitido jugar ningún buen partido."

Para cubrir su puesto se han presentado algunas solicitudes, entre ellas la del doctor Toba, que ya fue secretario técnico y preparador del equipo.—Alfil.

MADRID, 6.—En la mañana de hoy ha quedado concertado en un hotel de la localidad de El Plantío, en donde se hospedaban los jugadores de fútbol del Real Valladolid, el traspaso del jugador del Real Club Deportivo Español de Barcelona, Domínguez, al club vallisoletano.

El jugador ha firmado su nuevo contrato ante el presidente del Real Valladolid y el secretario técnico españolista, Ostreicher, y el entrenador del equipo castellano, Kaimar.—Alfil.

PAULO VI...

(Viene de la PRIMERA) Todas las sesiones de trabajo o congregaciones generales son secretas y cerradas al público.

Se anunció ayer que el Concilio interrumpiría hoy su debate sobre la Iglesia en el mundo moderno, para iniciar la discusión, en presencia del Pontífice, sobre un documento que trata sobre las actividades misioneras de la Iglesia.—Efe.

Fred Galiana boxeará el domingo en Murcia

Se enfrentará al campeón portugués Dos Santos

MURCIA, 6.—El próximo domingo se presentará por primera vez a la afición murciana, Fred Galiana, campeón de España, que se enfrentará al campeón de Portugal Dos Santos, en combate de fondo en la Plaza de Toros.

Antes se enfrentarán en los pesos ligeros, Gómez Acebo con Tartarini; en superligeros, Marín con García; en gallos, Medina se-

Conferencia del Dr. don Rodrigo Gutiérrez

Sobre el tema "La angustia como problema", pronunciará mañana, sábado, una conferencia en los salones del Club Recreativo Cultural, el doctor don Rodrigo Gutiérrez Córcoles. El acto comenzará a las ocho de la tarde.

gundo con Martínez, y en plumas, Faz con Olivares.—Alfil.

Mañana, cena de amistad, a D. Francisco Fuentes

Como ayer adelantábamos, mañana, sábado, a las diez y cuarto de la noche, un grupo de amigos del M. I. señor don Francisco Fuentes García, le ofrecerán una cena en el Casino Primitivo, para celebrar su triunfo al ganar el "Premio Graciano Atienza" de Periodismo, del presente año.

Las tarjetas para dicha cena pueden recogerse por los que desean sumarse a este homenaje, en la repostería del Casino Primitivo, a partir de esta noche.

La VI flota

BARCELONA, 6.—Se han hecho a la mar el portaaviones y los ocho destructores que componían la División de la Sexta Flota de los Estados Unidos en el Mediterráneo, que han permanecido cuatro días en el puerto de Barcelona.—Cifra.

COSECHADORAS A MEDIDA

PRIMERA MARCA EUROPEA

CALIDAD POR PRINCIPIO

AGRO-MECANICA, S.A. - APARTADO 963 - MADRID

LA VOZ DE ALBACETE

DIARIO DE LA TARDE